

ПОПРАВКИ

Поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) № 740/2014 на Съвета от 8 юли 2014 година за изпълнение на Регламент (ЕО) № 765/2006 относно ограничителни мерки по отношение на Беларус

(Официален вестник на Европейския съюз L 200 от 9 юли 2014 г.)

На страница 2 в приложението вписването в точка II

вместо:

„Име	Име (Изписване на беларуски език)	Име (Изписване на руски език)	Основания	Дата на включване в списъка
Volkov, Vitaliy Nikolayevich			Съдия в районния съд в Шклов. През януари 2012 г. решава да прехвърли бившия кандидат за президент и опозиционен активист N. Statkevich в затвор от закрит тип в Могильов единствено на базата на твърдения за нарушаване на правилата на лишаване от свобода в наказателен отряд ИК-17 в Шклов. Следователно това решение е довело до нарушаване на човешките права на N. Statkevich, включително лишаване от сън и заплахата за здравето му.	9.7.2014 г.“

да се четат:

„Имена	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Причини за вписването
233. Volkov, Vitaliy Nikolayevich	Волкаў, Віталь Мікалаевіч	Волков, Виталий Николаевич	Съдия в районния съд в Шклов. През януари 2012 г. решава да прехвърли бившия кандидат за президент и опозиционен активист Н. Статкевич в затвор от закрит тип в Могильов единствено на базата на твърдения за нарушаване на правилата на лишаване от свобода в наказателна колония ИК-17 в Шклов. Следователно това решение е довело до нарушаване на човешките права на Н. Статкевич, включително лишаване от сън и заплахата за здравето му.“